

សេចក្តីពីរាជរដ្ឋបាល និង សេចក្តីពីរាជរដ្ឋបាល និង សេចក្តីពីរាជរដ្ឋបាល

## ព័ត៌មានពិនាមដំណឹកជាប៉ាក់របស់ខ្លួន

សំណុំផ្លូវលេខ៖	០០៥/០៧-០៥-២០០៥-អ.រ.ត.ក/ក.ស.ច.ស (អ.ប.ជំ១)
ភាគីដាក់ឯកសារ៖	សហមេដារីតំណាងដើមបណ្តុះដឹងប្បេរណី
ដាក់ជូន៖	អង្គបុន្រាស៊ិនុជ្រោះ
ភាសាដើម៖	អង់គ្លេស
កាលបរិច្ឆេទឯកសារ៖	ថ្ងៃទី១ ខែធ្នូ ឆ្នាំ ២០១៩

**ប័ណ្ណការបច្ចេកទេស**

**TRANSLATION/TRADECTION**

ថ្ងៃទី ៨ ខែ (Date): ០៦-Dec-2019, ០៩:០០

CMS/CFO: Sann Rada

ଓঁ বীজ পুরুষ কৃষ্ণ

ចំណាត់ថ្នាក់នីកសារ ត្រួវពិនិត្យដោយភាគីដែលបានរៀបចំនូវការ ស្ថាបន្ទាល់

ចំណាត់ថ្នាក់ឯកសារដោយអង្គភាពនូវជម្រៃ

## ចំណាំទីនៃការបង្កើតរឹងរាល់

ពិនិត្យឡាច់ដឹងទិញចំណោះងកសារចំណាត់ថ្នាក់បណ្តាឃេតុអាសន្ន៖

ឈ្មោះមន្ត្រីកត់ត្រា

ការពារណ៍

បោន្និទីទូទាត់ទីលើកដែលបានបង្កើតឡើងដោយសារព័ត៌មានរបស់ខ្លួន

សាក់ដោយ:

## សហមេធានវៀតណាមជីមបណ្ឌិ៍នរបុរាណណី

ផែត សំណាក់បី

បង្កើមសាសនា

១៩១

ក្រសួង

ក្រសួង ការពីរៀប

នៅថ្ងៃពេល៖ មិនែះ

អង្គប្រជាធិន្ទ័យប្រជាពលរដ្ឋ

ເຕີໂກມ ໂພາກ ຕື່ມສານ

លោក លោក Olivier BEAUVALLET

ស៊ីភោគ នៅក្នុង សំណាក់សារ

BAIK Kang Jin

សំគាល់ ១០៥ សិរី

**រដ្ឋីជូន៖****សហគម្រោគសុខអង្គត****ថាំក្រម យុ បុនឡាស****ថាំក្រម Michael  
BOHLANDER****សហមេធាវិកការណ៍ដើមបណ្តឹងរដ្ឋប្រជាធិបតេយ្យ****គីម ម៉ែងយី****ផែន ពោ****ទី ស្រីនុណា****សហព្រះរាជអាណាព្យា****លោកស្រី ជា លាង****លោកស្រី Brenda HOLLIS****Laure DESFORGE****Isabelle DURAND****Lyma NGUYEN****សហមេធាវិកការណ៍ យីម ទិញ្ញ****សុ មុន្ទុន្ទិ****Suzana TOMANOVIĆ**

បណ្តឹងខ្លួនរបស់សហមេធាវិកការណ៍ដើមបណ្តឹងរដ្ឋប្រជាធិបតេយ្យ

របស់សហគម្រោគសុខអង្គតជាតិក្នុងសំណាំរឿង ០០៤

Original EN: 01630934-01630951

១. សហមេធានវិធីណាងរដ្ឋប្បុកស្ថិតិយដាក់បណ្តុះដឹងទទួលណ៍ប្រភែងនឹងដឹកជញ្ជូនរបស់សហគម្រោមស្ថិតិយដាក់បណ្តុះដឹងទទួលណ៍ប្រភែងនឹង ០០៤ ដូចមានការពិនិត្យការងារនៃក្រសួងសាធារណការនៅក្នុងក្រសួងសាធារណការ។

ប្រព័ន្ធឌីជីថល



<sup>2</sup> សំណុំផ្លើដែល 004 ឯកសារ D381 ដីកាលបរិច្ឆេទបែងចានប្រកាស យើម ទីក្រុងខេត្ត ខេត្ត ភ្នំពេញ (ឯកសារបកប្រែដែលបានកែតម្រូវ ចេញផ្សាយថ្មីនៅ ខេត្ត ភ្នំពេញ)។

<sup>3</sup> សំណុំផ្លូវ ០០៤ ឯកសារ D381/4 សេចក្តីផ្តល់ណូវអំពីបណ្តិ៍ខ្លួនរហូតដល់សហគ្រោះជាអនុវត្តន័យ ប្រចាំឆ្នាំការសម្រេច  
ឈើកលែងធានាប្រកាស យើម ទីក្រុង (ឯកសារ D381) ថ្ងៃទី១០ ខែកញ្ញា ឆ្នាំ ២០១៩។

បណ្តុះដឹកច្បាស់របស់សហមេដារីតែណានដើម្បីមបញ្ចីនរដ្ឋប្រជាធិបតេយ្យ ប្រចាំឆ្នាំនិងដើរការដោយ  
របស់សហមេក្រមដើរការដោយជាការសំណែរក្នុង ០០៤

## បច្ចេកវិទ្យាល័យ

4. សេចក្តីសន្លឹដាននៃដំណោះស្រាយរបស់សហគម្រោមឱ្យបង្កើតជាតិ អាចត្រូវអង្គបុរាណដំនឹងប្រព័ន្ធឌីជីថាមទី នៅក្នុងបណ្តុះបណ្តាលកំបុសអង្គភាពប៉ែវបានត្រូវពិនិត្យសារធ្វើការក្នុងប្រព័ន្ធ ត្រូវបានពិនិត្យមិនបានត្រូវបានពិនិត្យសារធ្វើការក្នុងប្រព័ន្ធ

ଶ୍ରୀମଦ୍ଭଗବତ



<sup>5</sup> សំណុំរឿង ០០៤ ឯកសារ D381/16 សេចក្តីសម្រេចលើសំណុំរឿងបស់ យើម ទិញ សុខនូមចំនួនទាំងពីរ និងពេលវេលាកំណត់ សម្រាប់បណ្តឹងខ្លួនរបស់ខ្លួន ប្រភាគអិនដីការដោក៖ ស្រាយក្នុងសំណុំរឿង ០០៤ ថ្ងៃទី៣០ ខែកុមាភ ឆ្នាំ២០១៧។

<sup>6</sup> សំណុំផ្លូវ ០០៥/០១ ឯកសារ D308/3/1/20 សេចក្តីពីចារណាលើបណ្តិ៍អន្តរណ៍ របស់សហគ្រោះជាតិអន្តរជាតិ ប្រភែង និងដឹកជញ្ជូន (សំអាងហេតុ) ថ្មីមិថុនា ឆ្នាំ ២០១៨ កម្រិត ៧០១

<sup>7</sup> សំណុំផ្លូវ ០០២ ឯកសារ D427/1/30 សាលដីការបើបណ្ឌិ៍ខ្ពស់រាជរាធម្ម័យ និងសារី ប្រជាធិបតេយ្យ និងដំណោះស្រាយ ថ្ងៃទី១១ ខែមេសា ឆ្នាំ២០១៩ កម្រាមណ្តុះ ១១៣។

<sup>8</sup> សូមមេត្តល ដើងទំព័រ ១៣០៨ ខាងក្រោម។

**បណ្តីងខ្លួនកំរបស់សហមតារីព័ណ៌រាជធានីម៉ែនដឹងបណ្តីងរដ្ឋប្រជាធិបតេយ្យ**  
**របស់សហមតារីក្រោមឡើបអង្គភាពគិតកូដសំណុំរឿង ០០៤**

បានបង្ហាញច្បាស់ថា កិច្ចលើបស្ថុ “ត្រូវបន្តិ” លើកណែងគេសម្រេចភាពថ្មីនូវលើសលប់ ពិតជាសម្រេចដោរពីនេះ។ ច្បាប់កម្ពុជា រួមទាំងការពួកកិច្ចសន្តិសញ្ញាអនុវត្តដាតី ដែលបញ្ចូលដោយឆ្នាំលំឡើងច្បាប់ទៅក្នុងច្បាប់នោះ បានណែនាំថា ដឹកាបញ្ញនវិងទៅដំនឹងប្រជែងបស់ យើង ទិញ ត្រូវបញ្ញនទៅដំនឹងប្រជែងនៅក្នុងកាលបរិច្ឆេទនេះ។



<sup>៩</sup> សំណុំរឿង ០០៤ នកសារ D381 ដើរបានជាប្រភព និងប្រកាស យើង ទិន្នន័យ និងតុលាង ឆ្នាំ២០១៨ កម្រិត ៦៧-៦៨

<sup>10</sup> សំណុំរឿង ០០១ ឯកសារ F28 សាលដីការ ថ្វីទី៣ ខេត្តកណ្តាល: ឆ្នាំ២០១៨ កម្រាមណ្ឌ ៨០៧ សំណុំរឿង ០០១ ឯកសារ E188 សាល  
ក្រម ថ្វីទី២ ខេត្តកណ្តាល ឆ្នាំ២០១០ កម្រាមណ្ឌ ២៤៧ សំណុំរឿង ០០៤/០១ ឯកសារ D308/3, ដីការដែលបានប្រាយ (សំអាងហេតុ)  
ថ្វីទី១០ ខេត្តកណ្តាល ឆ្នាំ២០១៧ កម្រាមណ្ឌ ៣៣-៤៩។

បណ្តុះដឹកខ្លួនរបស់សំបាលមេដារីតែណាងដើមបណ្តុះដឹកដ្ឋានប្រចាំឆ្នាំដើម្បីការដំណោះស្រាយ  
របស់សំបាលថ្មីក្រោមផ្លូវបានដោតជាពិភពសំណង់ជាក្នុង ០០៤

គ្រោះ ទំបាតីតាំងក្បុមិសាស្ត្រ និងពេលវេលានៅក្រុងកម្ម និងចំណួននៃព្រឹត្តិការណ៍ដាក់លាក់<sup>11</sup> ។ កម្រិតនៃការទទួលខុសត្រូវរបស់ជនជាប់ថាទោ បានគិតឡើងថាគម្រិតនៃការចូលរួមរបស់ជនជាប់ថាទោនៅក្នុងឧត្តមភាព និងចំណួនរបស់ថាទោ និងសិទ្ធិអំណាចជាក់ស្តីដឹងរបស់បុគ្គល<sup>12</sup> ។

9. ការសម្រេចនៅក្នុងដីការដំណោះស្រាយរបស់សហគ្រោះក្រោមសិទ្ធិបអង្គតជាតិថ្នាល់ គ្រប់គ្រាន់ដើម្បី កំណត់ថា យើម ទិញស្ថិតក្នុងចំណោម “អ្នកទទួលខុសត្រូវឱ្យសំបុត្រ ចំពោះឧត្តមភាពនៃបានប្រព័ន្ធដោយក្នុងរបបខ្លួនក្របាយ” ដូច្នេះបើយក្រោស្ថិតក្នុងយុត្តិការនៃការរបស់គុណភាព។ ទីម្មោយ ឧត្តមភាពរបស់ យើម ទិញ ឬចូលរួមចូលរួមក្រប់គ្រាន់។ សហគ្រោះក្រោមសិទ្ធិបអង្គតជាតិបានទទួលស្ថាល់ថា ទីតាំង ឧត្តមភាពទាំង ៣៩ ដែលស្ថិតក្រោមកិច្ចឈើបញ្ញរ រួមទាំងការផ្ទាល់គុក ទីតាំងសម្ងាត់មនុស្ស និង ទីតាំងវៀរបសិទ្ធិការក្រោមកិច្ចឈើបញ្ញរ ឬចូលរួមទាំងអស់នោះ ទីតាំងចំណួន ១៤ ជាប់ពាក់ព័ន្ធដាម្បី យើម ទិញ។ មានដន្តូនគ្រោះប្រហែល ៥៣០៥០ នាក់ ត្រូវបានសម្ងាត់ ឬចូលរួមទាំងអស់នោះឡើង (ក្នុមភាគនិរតី និងពាយត្រ) និងគ្របដណ្តូប់លើពេលវេលាយ៉ាងយូរ (ដីការដំណោះស្រាយរបស់សហគ្រោះក្រោមសិទ្ធិបអង្គតជាតិ បានរៀបចំបានសម្ងាត់ ឬចូលរួមទាំងអស់នោះឡើងដោយក្នុមិកភាគនិរតី និងសិទ្ធិអំណាចជាតិប្រចើនដោយក្នុមិកភាគនិរតី និងសិទ្ធិអំណាចជាតិប្រចើនដោយក្នុមិកភាគនិរតី) <sup>13</sup> ។ ទីពីរ កម្រិតនៃការទទួលខុសត្រូវរបស់ យើម ទិញ ឬចូលរួមចូលរួមក្រប់គ្រាន់ គឺនៅក្រប់ពេលវេលាយ៉ាងយូរ។

<sup>11</sup> សំណុំរឿង ០០៥/០១ ឯកសារ D308/3 ដីការដំណោះស្រាយ (សំអាងហេតុ) ថ្ងៃទី១០ ខែកក្កដា ឆ្នាំ២០១៧ កម្រិតណ្ឌ ៣០៧។ សំណុំរឿង ០០១ ឯកសារ E188 សាលក្រោម ថ្ងៃទី១៦ ខែកក្កដា ឆ្នាំ២០១០ កម្រិតណ្ឌ ២៧។

<sup>12</sup> សំណុំរឿង ០០១ ឯកសារ E188 សាលក្រោម ថ្ងៃទី១៦ ខែកក្កដា ឆ្នាំ២០១០ កម្រិតណ្ឌ ២៧ សំណុំរឿង ០០៥/០១ ឯកសារ D308/3 ដីការដំណោះស្រាយ (សំអាងហេតុ) ថ្ងៃទី១០ ខែកក្កដា ឆ្នាំ២០១៧ កម្រិតណ្ឌ ៣០-៤១។

<sup>13</sup> សំណុំរឿង ០០៥/០១ ឯកសារ D381 ដីការសម្រេចលើកដែងថាទោប្រកាស យើម ទិញ ថ្ងៃទី១៦ ខែតុលា ឆ្នាំ២០១៧ កម្រិតណ្ឌ ៦៣-៦៤។

<sup>14</sup> ឯចធើដីក្នុងទីតំបន់រាជធានី នៅក្រោង កម្រិតណ្ឌ ៥៨៤ - ៥៩០។

<sup>15</sup> ឯចធើដីក្នុងទីតំបន់រាជធានី នៅក្រោង កម្រិតណ្ឌ ៦៦៦ - ៦៨០។

ព្រៃនាថីតាមបាននូវក្រមរបស់គាត់ ឬស់ជាង ឬច<sup>16</sup> ដែលជាចុងមីនីយនៃសំណាំរឹង ០០១ ដែលត្រូវបានផ្តល់ទៅទេសចំពោះព្រៃនាថីរបស់គាត់ឡើកដូចការដឹកនាំមន្ទីរសន្តិសុខខ្សោយក្រហមមួយ ដែលមានមនុស្សជាង ១៧៧៧៣ នាក់ បានឆ្លាប់<sup>17</sup>។ តាមពិតទៅ ដឹកជញ្ជូនរបស់សហគម្រោះក្រោមស្តីពីអង្គភាពជាតិបានសម្រចចា យើង ទិញ បានចុះពិនិត្យតាមទីតាំងខាងក្រុងកម្ពុជាឌីជាមួយបានអនុវត្តគោលនយោបាយហិង្សាភ្លរបស់ខ្សោយក្រហម<sup>18</sup>។

10. การសម្រេចបន្ថែមថ្មីព័ត៌មានក្នុងដំណោះស្រាយរបស់សហគម្រោះក្រោមស្តីបនអង្គភាពអនុវជ្ជាតិ គាំទ្រជា យើង ទិញ សិតក្នុងចំណោមអ្នក “ទួលុបខុសត្រូវខ្លួនបំផុត” ចំពោះខ្សែកម្មដែលបានប្រព័ន្ធ នៅក្នុងរបបខ្វះរក្សាម ។<sup>19</sup> ដំណោះស្រាយរបស់សហគម្រោះក្រោមស្តីបនអង្គភាពអនុវជ្ជាតិ បានគូសបញ្ជាក់អំពីការចូលរួមដោយត្រូវបាន យើង ទិញ នៅក្នុងអំពីប្រលួយពុជសាសន៍ខ្វះរក្សាម ការដាក់ក្នុងមន្ទីរយុទ្ធយំងារជាភ្លាមជាប្រជាពលរដ្ឋ និងការរៀបគារពាហ៍ពិធីប្រជាពលរដ្ឋ ដែលអនុវត្តថ្មីដៃដោយខ្វះរក្សាម<sup>20</sup> ។ ដំណោះស្រាយក្នុងបានកំណត់ដៃដែលជាប្រជាពលរដ្ឋ យើង ទិញ មានសិទ្ធិអំណោះស្រាយនៅ

<sup>16</sup> ដូចជានឹងទំព័រទាមលើ នៅត្រង់ កម្រាលណ្ឌ ឬឈុយ។

<sup>20</sup> សំណើរឿង ០០៤ ឯកសារ D382, ដីការដែនការស្រាយ ថ្វិថិមុន ខេមចូល ឆ្នាំ ២០១៩ កម្រិតជាជាន ទៅ-ទេដ។

ក្នុងវិភាគនីរតិ និងវិភាគពាយ័រ “ជាមួយព្រៃទីតួន្យេ ទីពីរបស់តាមឱក”<sup>21</sup> ដែលធ្វើ  
ឡើយ ឯធម៌ ទិន្នន័យ ពិតជាស្តិតក្នុងយុត្តិធម៌ការបស់ អ.វ.ត.ក ។

11. ដើមបណ្តឹងរដ្ឋប្បូរសណិតុមស្ថិដ្ឋាយសេចក្តីការព័ម្ពេទេ: អង្គបុរដនិន្ទុជប្រែ: ឲ្យធ្វើការកែត្រាំការ  
សន្តិដ្ឋានដោយខុសផ្តើនឹងការដំណោះស្រាយរបស់សហគមន៍ក្រោមសុខអង្គភាព ដែលថា ឲ្យម៉ា  
ទិន្នន័យ មិនស្តិតក្នុងចំណោម “អ្នកទទួលខុសត្រូវខ្លែសំបុត្រ” ហើយដូចជារឿង សម្រេចថា គាត់ត្រូវ  
ស្តិតក្នុងយុត្តិធម៌ការបស់ អ.វ.ត.ក ។
12. ជាដែលប្រើសង្គមយោទេរ ប្រសិនបើអង្គបុរដនិន្ទុជប្រែ: មិនអាចទទួលបានសេចក្តីសម្រេចដោយ  
មានសម្រេចការក្រើនឈើសលប់ ដើម្បីដោះស្រាយដឹកជញ្ជូនដោយ ដែលជាចំណោះស្រាយ  
ក្របខណ្ឌកតិយុត្តិរបស់ អ.វ.ត.ក ត្រូវថា ដឹកជញ្ជូនដោយរបស់សហគមន៍ក្រោមសុខអង្គភាព  
អនុវត្តជាតិ ដែលជាផីកាបញ្ជីរឿងទៅដិន្ទុជប្រែ: ចំណាត់ថ្នូរបន្ទុទៅអង្គដិន្ទុជប្រែ: សាលាចំបួន។
- II. ឥឡូវនីមីទិន្នន័យការបង្កើត អ.វ.ត.ក ចំណាត់ថ្នូរបកស្រាយ អនុលាមទៅតាមគោលការណ៍នៃ  
ការបកស្រាយសន្តិសញ្ញា តាមច្បាប់អនុវត្តជាតិ ដូចដែលបានកំណត់ក្នុងអនុសញ្ញាជីវិកស្រីរីយ៉ែន ស្តិតិច្បាប់  
សន្តិសញ្ញា: ដើម្បីជារឿងទៅតាមច្បាប់សន្តិសញ្ញាជីវិកស្រីរីយ៉ែន ដើម្បីជារឿងទៅតាមច្បាប់  
ក្នុងទៅតាមច្បាប់សន្តិសញ្ញាជីវិកស្រីរីយ៉ែន ដើម្បីជារឿងទៅតាមច្បាប់សន្តិសញ្ញាជីវិកស្រីរីយ៉ែន
៩. កិច្ចព្រមព្រៀងស្តិតិការបង្កើត អ.វ.ត.ក ចំណាត់ថ្នូរបកស្រាយ អនុលាមទៅតាមគោលការណ៍នៃ  
ការបកស្រាយសន្តិសញ្ញា តាមច្បាប់អនុវត្តជាតិ ដូចដែលបានកំណត់ក្នុងអនុសញ្ញាជីវិកស្រីរីយ៉ែន ស្តិតិច្បាប់  
សន្តិសញ្ញា
13. បើតាមគោលការណ៍ការបកស្រាយសន្តិសញ្ញា ដូចមានចែងក្នុងអនុសញ្ញាជីវិកស្រីរីយ៉ែន ស្តិតិច្បាប់  
សន្តិសញ្ញា ដែលអនុវត្តជាទុទេសម្រាប់គ្រប់សន្តិសញ្ញាជីវិកស្រីរីយ៉ែន និងមានបញ្ហាបាក់លាក់ នៅក្នុង  
មាត្រា ២(២) នៃកិច្ចព្រមព្រៀងស្តិតិការបង្កើត អ.វ.ត.ក សន្តិសញ្ញាជីវិកស្រីរីយ៉ែន ដោយ  
ផ្តើកលើអត្ថនិយសាមញ្ញ ដែលធ្វើឡើងតាមបរិបទនៃគោលដៅ និងគោលបំណងរបស់សន្តិសញ្ញា  
នោះ<sup>22</sup> មាត្រា ៣១(១) នៃអនុសញ្ញាជីវិកស្រីរីយ៉ែន ស្តិតិច្បាប់សន្តិសញ្ញា ត្រូវបាន សន្តិសញ្ញាជីវិកស្រីរីយ៉ែន  
បកស្រាយ “ក្នុងសុវត្ថិភាព ស្របទៀតាមអត្ថនិយមទូទៅទៅនៃពាក្យពេទន៍ នៅក្នុងបរិបទ និងផ្តើកលើ

<sup>21</sup> សំណុំរឿង ០០៤ ឯកសារ D382, ដឹកជញ្ជូនដោយ ថ្ងៃទី២០ ខែមិថុនា ឆ្នាំ២០១៨ កម្រាមណ្ឌ ៩៩៤-៩៩៥។

<sup>22</sup> អនុសញ្ញាជីវិកស្រីរីយ៉ែន ស្តិតិច្បាប់សន្តិសញ្ញា មាត្រា ៣១ ថ្ងៃទី២០ ខែឧសភា ឆ្នាំ២០១៨ 1155 U.N.T.S. 331។

គោលដៅ និងគោលបំណងរបស់វា”<sup>23</sup>។ មធ្យាបាយបក្សាយបន្ថែមទៀត មានចំណេះតែក្នុង មាត្រា ៣៨ ដូចជា ការងារព្រៃមដ្ឋែបច្ចុប្បន្ននិងព្រាណ និងបរិបទនៃសន្លឹសព្យានោះ អាចយោងបាន ដើម្បីគាំទ្រង់លក្ខណីយរបស់ពាក្យពេចន៍ ក្នុងករណីដែលការបក្សាយ តាមមាត្រា ៣១ បណ្តាល ឲ្យមានលទ្ធផល “មិនច្បាស់លាស់ ឬស្រីមប្រើប្រាស់” បូលទ្ធផលដែល “អ្នកខ្សោះ ឬមិនសមហោតុ ផល”<sup>24</sup>។ លើសពីនេះទៀត ការអនុវត្តរបស់ដ្ឋាមពេជាដំណឹង កិច្ចព្រមព្រៀងនាថេលបន្ទាប់មកវាងភាគី នៅ ឬការអនុវត្តនិងព្រាណនាថេលបន្ទាប់មក គឺជាមធ្យាបាយដើម្បីត្រូវក្នុងការបក្សាយសន្លឹ សព្យាន និងក្នុងករណីដែលមាន អាចជាកត្តាសម្រេចកំណត់<sup>25</sup>។

ក. អត្ថន័យសាមញ្ញនៃកិច្ចព្រមព្រៀងស្តីពីការបង្កើត អ.វ.ត.ក បន្ទាប់ចា ដីការបញ្ចូនរឿងទៅដីផ្លូវ ជប្រៈរបស់ យើម ទិញ ឬក្រោមបន្ទាប់ដំណាក់កាលដីផ្លូវម្រោះ

14. កិច្ចព្រមព្រៀងស្តីពីការបង្កើត អ.វ.ត.ក បានប្រមើលមែលថា ការខ្សោះយោបល់គ្មានកែវិតមាន ទៀវិនរវាងសហព្រះរាជរាជ្យ សហព័ន្ធប្រជាពលរដ្ឋឱ្យបានដើរ និងថែរក្រមអង្គបុន្ថែនដីផ្លូវម្រោះ នៅដំណាក់កាលនានាក្នុងដំណើរការនៃសំណុំរឿង។ សម្រាប់ករណីនិមួយៗ អត្ថបទនៃកិច្ចព្រមព្រៀងស្តីពីការបង្កើត អ.វ.ត.ក បានកំណត់ពីនីតិវិធី ដែលកំណត់ឲ្យបន្ទាប់កិច្ចសុំបស្ថោ ឬការដីផ្លូវម្រោះ នៅពេលមិនមានសេចក្តីសម្រេចដោយសម្រេងភាគីចំនួនលើសលប់។
15. មាត្រា ៧ នៃកិច្ចព្រមព្រៀងស្តីពីការបង្កើត អ.វ.ត.ក បានចែងលម្អិតអំពីវឌនន៍និតិវិធីដែលត្រូវបានដោះស្រាយ ឡើងបានដីការខ្សោះយោបល់គ្មានក្នុងអង្គបុន្ថែនដីផ្លូវម្រោះ។ បើតាមពាក្យពេចន៍សាមញ្ញនៃមាត្រា ៧ “ការសម្រេចសេចក្តីរបស់អង្គបុន្ថែនដីផ្លូវម្រោះ ដែលមិនអាចបង្កើងខ្លួនរណ៍បាន ត្រូវមានសម្រេងឆ្នាត់ កំច្ចដោយថែរក្រមយ៉ាងតិចបន្ថែមទេ [...] ប្រសិនបើគ្មានមកពីភាគចំនួន ដែលត្រូវការសម្រាប់ធ្វើការសម្រេចសេចក្តីទេ ការសេះបន្ទាប់ ឬការចេញប្រកាស និងក្រោមបន្ទាប់ដំណើរការទៅមួនទៀត” (ដោយគុណបណ្តាក់បន្ថែម)។ លើកណែងតែមានសេចក្តីសម្រេចដោយសម្រេងភាគីចំនួនលើសលប់ ច្រានចោលដីការដំណាក់ស្រាយរបស់សហព័ន្ធប្រជាពលរដ្ឋជាតិ អត្ថន័យសាមញ្ញនៃ

<sup>23</sup> ឯចដើរីទំនួរខាងលើ មាត្រា ៣៩(១)។

<sup>24</sup> ឯចដើរីទំនួរខាងលើ មាត្រា ៣៨។

<sup>25</sup> ឯចដើរីទំនួរខាងលើ មាត្រា ៣៩(៣)(ក), ៣៩(៣)(ខ)។

មាត្រា ៣ ព្រមទាំងការបញ្ចូនរឿងទៅដំឡើងម្រោះរបស់ យើង ទិញ ត្រូវបន្ថុដល់ដំណាក់កាលបន្ទាប់  
នៃកិច្ចដែលការនីតិវិធី គឺការដំឡើងម្រោះ។

16. បច្ចុប្បន្នតិដែឡេកនៃកិច្ចព្រមព្រៀងស្តីពីការបង្កើត អ.វ.ត.ក បានផ្តល់បញ្ជាកំងប្រហែលគ្មានអំពីគោលការណ៍ដែលថា ការសិរីបអង្គត ឬការជិនិជ្ជម្រោះ ត្រូវបន្ថុ ហើយគន់សម្រេចការព្រឹនលើសលប់សម្រេចផ្តុំយើដូចខាងក្រោម ដើម្បីការបង្កើត មាត្រា ៥(៥) ដែងថា ប្រសិនបើ “ថ្វីក្រមសិរីបអង្គតមិនអាចងាកភាពគ្នាថា ត្រូវបន្ថុការសិរីបអង្គតណាមធម្មយ ការសិរីបអង្គតនៅត្រូវដំណើរការឡើមុខឡេក លើកលេងតែថ្វីក្រមទាំងនេះ ឬថ្វីក្រមណាមួកក្នុងចំណោមថ្វីក្រមទាំងនេះ ធ្វើការសិរីសុំ ... ឱ្យដោះស្រាយការខ្សោះគឺត្រូវបានប្រើប្រាស់នៅក្នុងមាត្រា ៦(៤) ដើម្បីការបង្កើត និងការរៀបចំសាលាអាស៊ីនិក ក្នុងករណីដែលមានការខ្សោះយោបល់គ្នា រវាងសហព្រះរាជអាជ្ញាត”

17. ដូចគ្នានេះដែរ អត្ថបទច្បាប់ស្តីពីការបង្កើត អ.វ.ត.ក ដែលជាដែក្បែរគ្នានៃកិច្ចព្រមព្រៀងស្តីពីការបង្កើត អ.វ.ត.ក បានសិរីឲ្យមានការបន្ថុកិច្ចសិរីបស្ថាន ឬការជិនិជ្ជម្រោះ លើកលេងតែសេចក្តីសម្រេចដោយមធិការព្រឹនលើសលប់សម្រេចដោយដូចខាងក្រោម មាត្រា ៧៣ នៃច្បាប់ស្តីពីការបង្កើត អ.វ.ត.ក បានបញ្ជាក់ថា ដែលការខ្សោះស្រាយការខ្សោះយោបល់គ្នារាងសហព័ន្ធឌោយបង្កើត តម្រូវឲ្យមាន “សេចក្តីសម្រេចរបស់អង្គបុរាណជិនិជ្ជម្រោះ” ដែល “តម្រូវឲ្យមានសម្រេចវិធីមានពីថ្វីក្រមប្លន្ទូបយោងពិច” ហើយ “ប្រសិនបើពីមានមធិការព្រឹន ដូចដែលតម្រូវឲ្យមានចំពោះសេចក្តីសម្រេចការបង្កើបអង្គតត្រូវធ្វើបន្ថុឡេក” ។ ហើយមាត្រា ២០ ត្រូវដែលការខ្សោះយោបល់គ្នារាងសហព្រះរាជអាជ្ញាត តម្រូវប្រហែលគ្នា ឲ្យមាន សម្រេចការព្រឹនលើសលប់ពីថ្វីក្រមប្លន្ទូបនៅអង្គបុរាណជិនិជ្ជម្រោះ ហើយប្រសិនបើមិនមានទេ “ការធ្វោចប្រកាន់ត្រូវធ្វើបន្ថុឡេក” ។

18. ក្នុងករណីនេះ ដោយគោរពថែតាមនិតិវិធីដែលបានរៀបរាប់លម្អិតនៅក្នុងកិច្ចព្រមព្រៀងស្តីពីការបង្កើត អ.វ.ត.ក សហព្រះរាជអាជ្ញាមនូវជាតិបានដាក់ដីកាសនិងបញ្ជីរឿងឲ្យសិរីបស្ថាន និងដីកាសនិងបញ្ជីរឿងឲ្យសិរីបស្ថានបន្ថែម ធ្វោចប្រកាន់ថា យើម ទិញ ស្ថិតក្រោមយុត្តិធម៌ការបស់

៩. ការមិនបញ្ជូនដំណាក់កាលជីថុជ័យ និងទាំងអស់លទ្ធផលដែលមិនសមត្ថនៅទីពូរមេយ  
ភាពអនុសាន្តិកាបញ្ញនូវឯកចោរជីថុជ័យរបស់ យើង ទិញ ដែលធ្វើឱ្យគោលដៅ និងគោលបំណង  
របស់ក្រុមហ៊ុនក្រោមក្រុមហ៊ុនដែលបានបង្កើត ន.វ.ត.ក



<sup>26</sup> សំណុំរឿង ០០៤ ឯកសារ D1 ដីកាសនិត្យបញ្ជីរឿងចូរសើរលើកទីបី របស់សហព្រះរាជអាណាព្យា ថ្ងៃទី១០ ខែវិច្ឆិកា ឆ្នាំ ២០០៨ សំណុំរឿង ០០៤ ឯកសារ D64 ដីកាសនិត្យបញ្ជីរឿងចូរសើរបន្ទូររបស់សហព្រះរាជអាណាព្យា តាក់ទងនឹង ីតាង ឧក្រិដកម្មតែបន្ថែម និងការពិចារណាខ្លួនខ្លួន និងការពិចារណាដីកាសនិត្យបញ្ជីរឿងចូរសើរ ថ្ងៃទី១៩ ខែកក្កដា ឆ្នាំ ២០១១

<sup>27</sup> អនុសញ្ញាឆ្សែកដៃយ៉ាន សីពិច្ចាប់សនិសញ្ញា ដូចដើរដំបូង ឲល ខាងលើ មាត្រា ៣១-៣២។

បណ្តុះដឹកច្បាស់របស់សហមជានីតិយាងដើមបណ្តុះដឹកច្បាស់រដ្ឋបាលរដ្ឋបាល ប្រជាធិបតេយ្យ និងការដំណោះស្រាយ របស់សហមជាប្រកាសដើរអនុញ្ញាតជាតិក្នុងសំណាំផ្លូវ ០០៤

21. ទីពីរ កិច្ចប្រមុន្ឌ័ងស្តីពីការបង្កើត អ.វ.ត.ក បានកំណត់ពីការផ្តល់យុត្តិធម៌សម្រាប់ជននៃគ្រោះ ថាគារគោលដៅ និងគោលបណ្តុះសំខាន់ម្បយឡើតរបស់ អ.វ.ត.ក។ បញ្ជាក់ថារបស់កិច្ចប្រមុន្ឌ័ង ស្តីពីការបង្កើត អ.វ.ត.ក បានគាំទ្រដល់ការពេញចិត្តរបស់ អ.វ.ត.ក ក្នុងការផ្តល់សំណងដល់ជន នៃគ្រោះ និងដល់សហគមនីជាយុម ដោយសង្គមត្រួនខ្សោយគោលបណ្តុះសំខាន់របស់ អ.វ.ត.ក ដែលត្រូវ

<sup>28</sup> កិច្ចព្រមព្រៀងរាងអនុការសហប្រជាជាតិ និងរាជធានីបាលកម្ពុជា ទាក់ទងនឹងការកាត់សេចក្តី នៅក្រោមច្បាប់កម្ពុជា នូវ ខ្លួនឯកម្មដែលប្រព័ន្ធឌើម្បីនឹងនៅក្នុងរយៈកាលនៃកម្ពុជាប្រជាជាតិបានយក មាត្រាំ ថ្ងៃទី៦ ខែមិថុនា ឆ្នាំ ២០០៣ ២៣២៩ U.N.T.S. 1- ៤១៧២៣ [ដែលចាប់ពីពេលនោះទៅក្រោម កិច្ចព្រមព្រៀងស្ថិតិការបង្កើត អ.វ.ត.ក]។

<sup>30</sup> សូមមើល ជាមុនការណ៍ ថ្វាប់ស្តីពីការបង្កើតឱ្យមាន អង្គដីទាំងម្រោះវិសាមញ្ញក្នុងគុណាករកម្មជាតិ ដើម្បីកាត់សេចក្តីខ្លួនឯងក្នុងផែនប្រព័ន្ធឌីឡូក្រុងយោះកាល នៃកម្ពុជាប្រជាធិបតេយ្យ មាត្រា ១ និង ៤០ នឹង [ផែនបាប់ពីពេលនោះទៅក្រោម ថ្វាប់ស្តីពីការបង្កើត អ.វ.ត.ក.]។

បណ្តុះដឹកខ្លួនរបស់សហមេធារីគំណាងដើម្បីមបណ្តុះដឹកខ្លួនណើ ប្រជាធិបតេយ្យដើម្បីការដំណោះស្រាយ របស់សហមេធារីក្រមដើម្បីបង្កើតជាថីកធម៌សំណុំរហូតដល់រឿង ០០៤

ធ្វើឲ្យមានគណនេយ្យភាពសម្រាប់ខ្លួនក្នុងដែលបានប្រព័ន្ធដឹងទៅក្នុងរបបខ្លួនក្របាម ហើយ តូលាការគ្រឹះអនុវត្តតាម “ការស្វែងរកយុត្តិធម៌ ការបង្រៀបបង្រៀមជាតិ ស្ថិរភាព សន្តិភាព និង សន្តិសុខ”<sup>31</sup>។ ជាតិសេស បុញ្ញកចា បានដកស្រដែលចិត្តសម្រច្ចេលបស់មហាសន្ធិបាតអង្គការសហប្រជាតិ ដែលបានលើកឡើងថា “ការរំលោភកំពង់យ៉ាងផ្ទិនផ្ទាត់ថោះឆ្លាប់កម្ពុជា និងម្រាប់មនុស្សដីអន្តរជាតិ ក្នុងរយៈកាលកម្ពុជាប្រជាធិបតេយ្យ ... នៅតែជាបញ្ហាដែលបង្ហាញឲ្យមានការ ព្រៃយបានអ្នយ៉ាងផ្ទិនផ្ទាត់រដល់សហគមន៍អន្តរជាតិទាំងម្នល់” និងទទួលស្ថាល់ “ការព្រៃយបានអ្នពេញ ឆ្លាប់ រដ្ឋភីបាល និងប្រជាជនកម្ពុជា ក្នុងការស្វែងរកយុត្តិធម៌ ការបង្រៀបបង្រៀមជាតិ ស្ថិរភាព សន្តិភាព និងសន្តិសុខ”<sup>32</sup>។



<sup>31</sup> សូមមេល កិច្ចព្រមព្រៀងស្តីពីការបង្កើត អ.វ.ត.ក, បុព្ទកថា។

### ៣២ ផ្លូវជីវិតទៅខាងក្រោម

<sup>33</sup> សូមមេណែល ច្បាប់ស្តីពីការបង្កើត អ.វ.ត.ក មាត្រា ៣៣ ឆ្នាំ (តម្រូវការអង្គភាពនិងដំណឹងម្រោវិសាមញ្ញ “ត្រួរប្រព័ន្ធទៅខ្លួនត្រូវបានត្រួរពីការបង្កើត និងការគោរព ដោយមានការគោរពយោងពេញលេញនូវសិទ្ធិបស់ជនត្រូវទៅទៅ និងមានការការពាណិជ្ជការ និងសារពិនិត្យការបង្កើត ដូចជាអនុវត្តន៍ និង សាក្សី។ ប្រសិនបើនីមួយៗដែលមានក្រុាប់ ពុំបានចេងដីករណីពិសេសមួយ ឬប្រសិនបើមានភាពមិនច្បាប់ណាស់ក្នុងការបក្ស្រាយ ឬអនុវត្តន៍នីមួយៗ ឬប្រសិនបើមានបញ្ហាតាក់ទងទៅនឹងភាពសម្របទេនីមួយៗទាំងនេះ ជាមួយបទដ្ឋានអនុវត្តជាតិ គេអាចស្វែងរកការណែនាំក្នុងបទដ្ឋាននីមួយៗដែលបានបង្កើតឡើងក្នុងកម្រិតអនុវត្តជាតិ។ កាតិកាលព្រម អនុវត្តជាតិស្តីពីសិទ្ធិពលរដ្ឋ និងសិទ្ធិសោចាយ ថ្វីថែទាំ ខេត្ត ភ្នំពេញ ៩៩៩ UNTS ១៧១ មាត្រា ១៤, ១៥។

ភាពគ្នានទេសរបស់ដនិជនបង្កើយទេ ហើយកិចនពាក់ព័ន្ធដាមួយអង្គលេចកីនិនៃសំណុំរឿង ទៅដាក់  
តាមមធ្យាបាយណាកី។ មំណុចគ្រូចុះសម្ភាល់ គឺ ហើយក្របខណ្ឌ អ.វ.ត.ក យើង ទិញ អាច  
ត្រូវបានផ្តល់ទៅដំពោះខ្សែកម្មដែលមាននៅក្នុងដឹកជីការណ៍សាយរបស់សហគម្រោះ  
បៀបអង្គតអន្តរជាតិ តាមលេចកីសប្រជាមេដ្ឋានភាគត្រឹមលើសលប់របស់អង្គដីនិងប្រែង  
សាធារណៈបង្កើរបស់ជនរដ្ឋគ្រោះក្នុងការស្វែងរកយុត្តិធម៌។

គ. មង្គាបាយបន្ថែមក្នុងការបក្សាយតាមមាត្រា ៣២ នៃអនុសញ្ញាទីក្រុងវិថីនៃ ស្តីពីច្បាប់ស្ថិ  
សញ្ញា គាំទ្របន្ថែមទៀតសម្រាប់ដឹកបញ្ជានរឿងទៅដីនិងប្រែងប្រែង យើង ទិញ ដែលប្រាក់ដែរការ  
ទៅដឹកបាយការដីនិងប្រែង

### i. ប្រវត្តិនៃការចរចារបស់ អ.វ.ត.ក

23. **ការដាររើបចំរបស់ អ.វ.ត.ក** ដែលជាមធ្យាបន្ទូមសម្រាប់ការបក្សាយតាមមាត្រា ៣២  
នៃអនុសញ្ញាទីក្រុងវិថីនៃ ស្តីពីច្បាប់ស្ថិសញ្ញា បាននូវបញ្ចាំងថា អ.វ.ត.ក ត្រូវបានបង្កើតឡើង  
ដោយមានជំនួយពីសហគមន៍អន្តរជាតិ ដើម្បីដីនិងប្រែងប្រែងបញ្ជីរក្រហម ដោយ  
មានការផ្តល់សំណងចំពោះជនរដ្ឋគ្រោះនៃខ្សែកម្មទាំងនេះ។ ប្រវត្តិសាស្ត្របស់ខ្លួនក្រហម  
សង្គត់ផ្តល់ទៅលើសារសំខាន់ចំពោះជនរដ្ឋគ្រោះ និងសហគមន៍កម្ពុជា ក្នុងការធ្វើឱ្យទេសជាសាធារណៈដោយតូលាការមានសមត្ថកិច្ចចំពោះបើអំពើសារបោះឆ្នោតនៅទីនេះ ឬ  
មេសា ឆ្នាំ១៩៧៩ & ១៩៧៩ ខែកក្កដា ឆ្នាំ១៩៨០ មានប្រជាធិបតេយ្យបោះឆ្នោតនៅលើ ១.៣ លាននាក់  
បានស្ថាប់ដោយសារការសម្ងាត់ ការធ្វើទារុណាកម្ម ភាពអត់ល្អាន និងពលកម្មដោយបង្កើ ដែលកើត  
ឡើងនៅក្នុងដែនការសម្បុបាការយៈពេលប្រុងឆ្នាំ ដែលមាន ការរំលោភសិទ្ធិមនុស្សដែលដោយទៀត  
ដូចជា ការបំលែកចេញពីក្រុមគ្រូសារ ការរើបអាពាហ៍ពិពាហ៍ដោយបង្កើ និងការកែងប្រវត្តិសារ  
ក្នុងរូបរាង ៣៤។ បន្ទែមទៀតឱ្យជនរដ្ឋគ្រោះរាប់លាននាក់ ដែលស្ថិតនៅក្នុងប្រទេសកម្ពុជា បន្ទាប់ពីប្រទេស

<sup>34</sup> ការណែនាំអំពី អ.វ.ត.ក អង្គដីនិងប្រែងប្រែងតូលាការកម្ពុជា (n.d.), <https://www.eccc.gov.kh/en/introduction-eccc/> ស្ថិសារកម្មសង្គម មន្ត្រីមណ្ឌលសងកសារកម្ពុជា ប្រវត្តិកម្ពុជាប្រជាធិបតេយ្យ (១៩៧៩-១៩៨០) [http://www.dccam.org/Projects/Genocide/DK\\_Book/DK\\_History--EN.pdf](http://www.dccam.org/Projects/Genocide/DK_Book/DK_History--EN.pdf) (ចូលម៉ោងចុងក្រោយថ្ងៃទី១ ខែវិច្ឆិក ឆ្នាំ២០១៩)។

បណ្តិ៍ងខ្លួនរបស់សហគម្រោះតិចការណ៍ដឹកបញ្ចីដែលបានរឿងប្រវត្តិសារកម្មសង្គម ប្រជាធិបតេយ្យ និងការណែនាំអំពី អ.វ.ត.ក ក្នុងសំណុំរឿង ០០៤

បានធ្លាក់ចូលទៅក្នុងរបបខ្មែរក្រហម មានប្រជាធិបតេយ្យប្រមាណ ៦០០ ០០០ នាក់ បានរត់ក្រោសខ្លួនពី  
ប្រទេស<sup>35</sup> ដោយពួកគេភាគគ្រឹះបានទទួលរងការប៉ែនដីថ្មីដើម្បីត្រួវដោយមិនមានខ្សាត់ប្រើប្រាស់  
តាមផ្ទុរាតុលាការ។ ដីក្រោសខ្លួនកម្ពុជាមកពីរបបខ្មែរក្រហម បានទៅតាំងទីលីលំនោជាថ្មី នៅតាម  
ប្រទេសម្បាយចំណួននៅទីទូទៅចាប់ពីភពលោក ដែលក្នុងនោះ រួមមាន សហរដ្ឋអាមេរិក (១៥៤ ពាន់)  
អ៊ូរោគ (១៥០ ០០០) បាកំង (៣៨៥៩៨) ការណាង (២១ ៤៨៧) អូស្សាលី (១៧ ៦០៥)  
ម៉ាឡូសី (១០ ០០០) នូវផែលប្រព័ន្ធដៃ (៥ ៩៩៥) និងស្រីស (១៧១៧) <sup>36</sup>។



<sup>35</sup> Stéphanie Nann, *Les Cambodgiens en France, entre l`image et la réalité*, MIGRATIONS SOCIÉTÉ 19, 147, 152 (ឆ្នាំ២០០៧)។

<sup>36</sup> គុណបេទនៅក្នុងរដ្ឋដៃក្រចក បង្កាញពីចំនួនសរុបនៃជនក្រោមសម្រាប់នៅវារបខ្ពុរក្របាម ដែលទៅតាំងទីលំនៅជាថ្មី នៅក្នុងប្រទេសីមូយៗ YUK WAH CHAN, DAVID HAINES, AND JONATHAN H.X. LEE, THE AGE OF ASIAN MIGRATION:

<sup>37</sup> សារពិនិត្យ ចុះថ្មីទី១ ខែមិថុនា ឆ្នាំ ១៩៩៧ របស់នាយករដ្ឋមន្ត្រីមួយ និងនាយករដ្ឋមន្ត្រីពីរកម្ពុជា ដើម្បីអត្ថលេខាជាផីការ អភការកែហណ្ឌរាជក្រឹតា Doc. A/51/930 (ផែនីពេល ខែមិថុនា ឆ្នាំ ១៩៩៧)។

៣៨ អ្នកដើរដីក្នុងពាក្យខាងក្រោម។

បណ្តុះដឹកខ្លួនរបស់សហមេធានីតំណាងដើម្បីបណ្តុះដឹកខ្លួនប្រវេណី ប្រជាធិបតេយ្យដើម្បីការអំណោះស្រាយ  
របស់សហមេធានីក្រោមសិទ្ធិបន្ថែមពាក្យកិច្ចសំណើជើង ០០៥

នៅកម្ពុជា “ពាក់ពួនដល់មនុស្សការនៃសហគមន៍ទូទាត់ជាតិរាជរដ្ឋាភិបាល”<sup>39</sup>។ ដូច្នោះ ក្រុមអ្នកជំនាញ អង្គភាពសហប្រជាធារកិតិវិបត្តិប្រព័ន្ធកម្ពុជា បានទទួលការគាំទ្រជាទីនៅក្នុងបណ្តាប្រជាធារការណៈ “គណនេយ្យរាជក្រឹត់ជាសេចក្តីប្រកាសដំឡើង និងសំខាន់បំផុត សម្រាប់ជនជនគ្រោះ និងសាធារណៈ មិត្តភកិជនរងគ្រោះកម្ពុជាការបំណុលនាក់ ហើយយ៉ាងហេចណាស់ ក៏ត្រូវមានការទទួលដឹងឲ្យអំពី សម្រេចបស់ពួកគេ ដោយផ្តល់អ្នកនៅរស់វានូវរាជរដ្ឋាភិបាលដីវិទិនីរវាងមួលទូទួលបានយុត្តិធម៌ និងការ បិទបញ្ចប់អតិតាលុខេះ”<sup>40</sup>។ ក្រុមអ្នកជំនាញបានរាយការណ៍ថា “ចាប់ពីពេលពិភាក្សាបាមយកម្ពុជា ទាំងនៅក្នុង និងក្រោដ្ឋរដ្ឋាភិបាល យើងបានស្វាប់ពួកគេពីការទាមទារយ៉ាងឆ្លាស់លាស់ទិន្នន័យមានការដំនុះដំប្រែះ” អ្នកទាំងអស់គ្មានិយាយអំពីសារៈសំខាន់នៃយុត្តិធម៌សម្រាប់សន្តិភាព ស្ថិភាព និងការបង្រៀបបង្រៀមជាតិ”<sup>41</sup>។ មិនមានប្រជាធិបតេយ្យកម្ពុជាណាពលត្រូវបានពិភាក្សានៅក្នុង របាយការណ៍នោះ “លើកឡើងថា សន្តិភាព និងការដំនុះដំប្រែះ មិនអាចសម្រេចប្រជាធិបតេយ្យនោះទេ”<sup>42</sup>

26. សម្រាប់ពួកគេបស់អង្គភាពសហប្រជាធារកិតិវិបត្តិ ពួកគេបានគាំទ្រ និងបើកចិត្ត ឲ្យមានក្របខណ្ឌ យុត្តិភាពរាយក្រុង ដែលត្រូវមានលក្ខណៈលម្អិត។ នៅពេលឡើលិខិតទៅមហាសន្តិបាត និងក្រុម បីក្រុសតិចុខ អគ្គលេខាជាជិករ ក្នុង អាណាពាន់ បានថ្លែងឡើងថា “ការដំនុះដំប្រែះបែងការបំផែនឲ្យរបាយការពេលតែម្ដៀង ដោយទុកចូលឲ្យមែងកនាំយោបាយទាំងអស់រួចរាល់ពីទណ្ឌកម្ពុជា និងមិនបង្រើដល់បុព្ទហេតុយុត្តិធម៌ និងគណនេយ្យរាជក្រុង”<sup>43</sup>។ នៅក្នុងការស្រាវជ្រាវអំពីបទដ្ឋានយុត្តិភាព ដែលត្រូវបានអនុម័តជាចុងក្រាយគឺថា យែងកនាំជាន់ខ្លួស និងអ្នក “ទទួលខុសត្រូវឱ្យសំបុត្រ” ក្រុមអ្នកជំនាញបានសម្រេចថា “បុគ្គលម្បយចំនួនដែលត្រូវដំនុះដំប្រែះ អាចស្ថិតក្នុងរដ្ឋដែលពី ៤០ ទៅ ៣០ នាក់”<sup>44</sup>។ ដូច្នោះ ក្រុមដែលតស្ថិមពិសម្រាប់គីដែលបានភាយជាតិអ្នកជំនាញរដ្ឋនេះ អ.វ.ត.ក

<sup>39</sup> អគ្គលេខាជាជិករអង្គភាពសហប្រជាធារកិតិវិបត្តិសម្រាប់ប្រព័ន្ធកម្ពុជា ដែលបានចេញផ្សាយអនុលោម តាមសេចក្តីសរុប្រចប់ ៥៧/១៣៥ របស់មហាសន្តិបាតអង្គភាពសហប្រជាធារកិតិវិបត្តិ U.N. Doc. A/53/850, ឯបសម្រេច កម្រាមណ្ឌ ៣៣ (ថ្ងៃទី១៦ ខែមីនា ឆ្នាំ២០១៧)។

<sup>40</sup> ដូចដើរដំឡើងបើ នៅត្រង់ ឯបសម្រេច កម្រាមណ្ឌ ៤៧

<sup>41</sup> ដូចដើរដំឡើងបើ នៅត្រង់ ឯបសម្រេច កម្រាមណ្ឌ ៤៩

<sup>42</sup> ដូចដើរដំឡើងបើ នៅត្រង់ ឯបសម្រេច កម្រាមណ្ឌ ១០០។

<sup>43</sup> ដូចដើរដំឡើងបើ នៅត្រង់ ទៅ ៣។

<sup>44</sup> ដូចដើរដំឡើងបើ កម្រាមណ្ឌ ១០០។

បណ្តិ៍ងខ្លួនរបស់សហមេដារវិណាការដើម្បីបណ្តិ៍ងអ្នកជំនាញ ប្រជាមនុស្សក្រុមដែលរាយក្រុង របស់សហមេដារក្រុមដែលអង្គភាពកិច្ចការសំណុះរឿង ០០៤

គី ការច្បាប់រួមជាសាធារណៈនៅក្នុងកិច្ចដំណើរការនឹងពិវិធ ត្រោះ “ការដំឡើងប្រជាមានត្រូវមានការបង្ហាញថា មិនត្រីមតែផ្តល់យុត្តិធម៌ប៉ុណ្ណោះទេ ប៉ុន្តែចំណែកចាប់ពីការបង្ហាញគេមិន  
យើរូចាទានផ្តល់យុត្តិធម៌ចំណែកទៀតដែន”<sup>45</sup>។ ហេតុផ្លេះ ប្រព័ន្ធឌីការចំណែកបស់ អ.វ.ត.ក អ្នក  
បញ្ជាក់នូវការបង្ហាញថា ការដំឡើងប្រជាមានត្រូវមានការព្យាយាល ការទទួលស្ថាល់ និងការ  
បង្កើតបង្កើត តាមរយៈការដំឡើងប្រជាមានត្រូវបានរកចិត្តឯកសារជាតិ។

#### ii. การអនុវត្តនាពលរក្សាយមក បន្ទាប់ពីបង្កើត អ.វ.គ.ក

27. ការអនុម័តទៅលើវិធានផ្ទៃក្នុងរបស់ អ.វ.ត.ក បញ្ជាប់ពីបង្កើត អ.វ.ត.ក ដែលមកដល់ពេលនេះជា វិសោធនកម្មលើកទី ៤ ហើយនៅ៖ អាចត្រូវបានប្រើជាការបង្ហាញពីការអនុវត្តនាបេលបញ្ជាប់ នៅ ក្នុងអត្ថនឹងយ៉ែអនុសញ្ញាឆ្សំក្នុងរឿយះស្តីពីម្ចាប់សន្លិសញ្ញា។ វិធានផ្ទៃក្នុងទាំងអស់នេះបានផ្តល់បញ្ហាដំឡើងអំពីការណែនាំគ្នាតិត្យក្នុងការអនុញ្ញាត ឬកិច្ចលើបញ្ញានិងការដំឡើងម្រោះបន្ទះមុខ ក្នុងករណិតិន មានសេចក្តីសម្រេចដោយសម្រួលភាគច្រើនលើសលប់ ដែលសម្រេចផ្តុំយ៉ា ព្រមទាំងការទូល ស្ថាល់ថា បទប្បញ្ញតិ អ.វ.ត.ក គូរត្រូវបានបកប្រាស់ដើម្បីផ្តល់ការចូលរួមប្រកបដោយអត្ថនឹងយ៉ែ សម្រាប់ដន្តរងគ្រារៈ។

28. ជាដំបូង បទប្បញ្ញតិនិតិវិធីជាថាមីនីនៅក្នុងវិធានផ្ទៃក្នុង បានផ្តល់បញ្ហាដំឡើងអំពីគោលការណ៍ទូលាយ ដែលគាំទ្រដល់ការដំរុញកិច្ចដំណើរការនិតិវិធីគុណាការ ដែលជាសម្រួលរាល់កំណត់។ ដូចដែលមាន ចែងក្នុងម្ចាប់ស្តីពីការបង្កើត អ.វ.ត.ក វិធាន ៧៩(២) នៃវិធានផ្ទៃក្នុង បានកំណត់ថា ក្នុងករណិតិ មានការខ្សោចយោបល់គ្នា ថែរក្រមសុំបង្កើតម្នាក់អាជីវិកឡើងបញ្ហានេះជាអង់បុរាណដំឡើ ជម្រោះដើម្បីពិនិត្យ<sup>46</sup>។ ប្រចើនបើអង់បុរាណដំឡើជម្រោះនៅពេលបញ្ជាប់មក មិនអាជីវិកឡើងបេចក្តីសម្រេច ដោយសម្រួលភាគច្រើនលើសលប់បាន “សេចក្តីសម្រេចដែលមិនមានសម្រួលភាគច្រើននៅពេលនេះជាដំបូង”<sup>47</sup>។ ដូចស្មើរដែលឡើងដោយសហថែរក្រមសុំបង្កើតម្នាក់ ត្រូវមានសុពលភាព”<sup>48</sup>។ សម្រាប់បណ្តិ៍ខ្លួនរណ៍នៅមូនពេលដំឡើជម្រោះដែឡើត វិធាន ៧៧ ដែលត្រូវឱ្យមានសម្រួលភាគច្រើន

<sup>46</sup> អង្គដីនៃប្រជាធិបតេយ្យ ក្នុងគណការកម្ពុជា វិធានផ្លូវការ (វិសោធន៍យកម្មលើកទី២) (វិសោធន៍យកម្ម ផ្លូវការ ខែមករា ឆ្នាំ២០១៥) វិធាន ៧៨(៤) នៃវិធានផ្លូវការ។

<sup>47</sup> អុច្រនឹងទំព័រខាងលើ នៅក្នុងវិធាន ៧៨(៤)(យ) នៃវិធាននេះក្នុង។

ទ្រជាវិធីមាន ដើម្បីបញ្ចប់ការបន្ទាត់ដោយត្រួតពិនិត្យដែលការនឹងវិវិឌ្ឍ ដែលរាយការដំឡាស់នានា ។ នៅក្នុងករណីដែលមិនមានសម្រេចភាពថ្មីនៃលើសលប់តាមការព្រម្យ “ដើរ បុរីធម្មសីបស្ថាផលមិនមែនជាផីកាបញ្ញនៃឱ្យជោដាំនុំដែរ៖ ... ត្រូវតម្លៃប៉ុកជាបានការ”<sup>48</sup>។ ប្រហែលគ្មាន៖ ក្នុងករណីមិនមានសេចក្តីសម្រេចដោយសម្រេចភាពថ្មីនៃលើសលប់ ដែលសម្រេចផ្តូវពីនោះ វិធាន ៣៣ នៃវិធានធ្វើក្នុងថែងម៉ា “ក្នុងករណីបណ្តិ៍ងខ្លួនណ៍ប្រជាក់នឹងដីកាបញ្ញនៃឱ្យជោដាំនុំដែរ៖ របស់សហគោរក្រមសីបអង្គត ប្រសិនបើមិនអាចរកសម្រេចភាពថ្មីនៃដែលព្រម្យបាននោះទេ អង្គបុរាណដំនុំដែរ៖ ត្រូវសម្រេចឱ្យជោអង្គដំនុំដែរ៖ នាយកដំបួង ដោយលើរលើមួលដ្ឋានដីការដោរ៖ ស្រាយរបស់សហគោរក្រមសីបអង្គត”<sup>49</sup>។



<sup>48</sup> ដូចដើរបានលើ នៅត្រង់វិធាន លេ(១៣)(ក) នៃវិធានផ្លូវក្សា។

<sup>49</sup> ដូចដើរបានលើ នៅត្រង់វិធាន ៧៧(១៣)(២) នៃវិធានផ្លូវក្សា។

<sup>50</sup> ដូចដ៏ឯងទាំងនេះ នៅក្រោមវិធាន ៩១ នៃវិធានន័រកុង។ សំណុំរឿង ០០៨ នកសារ D404/2/4 សាលដីការលើគ្រប់បណ្តឹង ខ្លួនណ៍ទាំងអស់ ប្រជាធិបតេយ្យដែលបានរបស់សហគមនាប្រជាមុនុបអង្គត លើការពារមានទូលាយកបាននៃពាក្យសុំតាមដី ដើម្បីបណ្តឹងរាយក្រឹង នៅថ្ងៃទី២៤ ខែមិថុនា ឆ្នាំ២០១១ កម្រិត ៦៧។

<sup>51</sup> សំណុំរឿង ០០២ ឯកសារ D404/2/4 សាលដីកាលើគ្រប់បណ្តឹងខ្ពស់រណ៍ទាំងអស់ ប្រជាធិបតេយ្យកាលបរិច្ឆេទ ថ្ងៃក្រោមឈុំបង្កើត លើការអភិវឌ្ឍន៍លូលយកបាននៃពាក្យសំរាប់ខ្លួនជាថីមបណ្តឹងរដ្ឋប្រជាធិបតេយ្យ ថ្ងៃទី១៩ ខែមិថុនា ឆ្នាំ២០១១ កម្រិត  
ខណ្ឌ ៦៧៤

## ៥២ អុច្រដើងទាំព័រខាងក្រោម

២៩. ច្បាប់កម្ពុជា ឲ្យមានច្បាប់អនុជាតិ ដែលបានបញ្ចប់ទៅក្នុងរដ្ឋធម្មនគ្គនៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា  
បានគាំទ្រការអនុញ្ញាតសល់ដើម្បីការបញ្ចូនរឿងទៅដីផ្លូវប្រែះដែលមានស្រាប់ និយមនឹងកិវិធីទៅដំណាក់  
កាលដីផ្លូវប្រែះ

ក. ច្បាប់កម្ពុជាការគ្រែដល់យុត្តិធម៌សម្រាប់ជនរដ្ឋគ្រោះ និងការបន្ទិចដំណើរការនឹងកិវិធី ក្នុងករណី  
មិនមានការសម្រេចធ្វើយ៉ា ដោយអាជ្ញាធរជាថូស់

៣០. ច្បាប់ជាតិកម្ពុជា ដែលវិធានគ្រប់គ្រង អ.វ.ត.ក បានប្រើប្រាស់យ៉ាងច្រើននៅ៖ គាំទ្រដល់យុត្តិធម៌  
សម្រាប់ជនរដ្ឋគ្រោះ និងការបន្ទិចដំណើរការនឹងកិវិធី ក្នុងពេលមិនមានការសម្រេចធ្វើយ៉ា នៅក្នុង  
សុខ្នួនកម្រិត ក្រមនីតិវិធីព្រៃប្រុទណ្ឌ ឯកឧត្តម អនុវគ្គរួមនៅ ដែលមានត្រួតពិនិត្យ បានថ្មីជាប្រចាំ  
ពុកយើងដើរក់ចា ក្រោមនេះ និងភាយទៅជា “លិខិតុបករណ៍ដីសំខាន់” សម្រាប់លើកកម្ពស់ “ការ

<sup>53</sup> អង្គភាពប្រជាមាន ក្នុងគណនាការកម្ពុជា វិធាននៃក្រុង (វិសោធន៍យកម្ពុជាបើកទី៣) (វិសោធន៍យកម្ពុជាដែលចូលរួម ខេមករ ឆ្នាំ២០១៥) វិធាន ៩៨(៤) នៃវិធាននៃក្រុង។

<sup>54</sup> ដូចជីនីចំពោមខាងលើ វិធាន ៧៣(១)(ខ) ត្រូវនៅវិធានផ្លូវកង់។

ទទួលបានយុត្តិធម៌នៅក្នុងព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា”<sup>55</sup>។ តាមពិធីទៅ ការយោងទៅរកការទទួលបានយុត្តិធម៌ ស្ថិតនៅជូនចុងក្រោយនៃសុខភាពប៉ឺកនេះ ដូច្បែះហើយ គ្រប់គ្រងស្ថិត ទៅ លើខ្លឹមសារនៃក្រោមនេះ។

31. ខ្លឹមសារនៃក្រោមនេះកំពុងដែរដល់ការអនុញ្ញាតដល់ការដីរបស់ ឃើម ទិញ ទៅ មុខ ជាតិសេសការចេងអំពីសង្គមរាយណ៍នៃការបន្ទី ឧទាហរណ៍ មាត្រា ២៥៥ នៃក្រោមនីតិវិធី ព្រមទាំងកម្ពុជាដែងចា “កាលណាសកាសីបស្ថរបានទទួលពាក្យបណ្តឹងសុំមោយកម្ម ទៅក្រោម សីបស្ថរអាចបន្ទាន់ការសីបស្ថរបស់ខ្លួនបាន លើកលេងតែមានសេចក្តីសម្រេចផ្តុំយើងនេះ របស់ ប្រជាធិបតេយ្យសកាសីបស្ថរ”<sup>56</sup>។ ដូចគ្នានេះ មាត្រា ២៧៥ ដែងចា “ក្នុងករណីមានបណ្តឹងខ្លួនណ៍ ចំពោះដីការណាមួយ ក្រោមឬដីការដោះស្រាយ ថែក្រមលើបស្ថរ អាចបន្ទាន់ការសីបស្ថរបស់ខ្លួន បាន លើកលេងតែមានសេចក្តីសម្រេចផ្តុំយើង របស់ប្រជាធិបតេយ្យសកាសីបស្ថរ”<sup>57</sup>។ មាត្រាចាំងអស់នេះ បញ្ចប់គោលគំនិតតែម្មួយ ដែលមានដែរនៅក្នុងច្បាប់ស្តីពីការបង្កើត អ.វ.ត.ក និងវិជាននៃក្នុង ក្នុងករណីស្ថាប័នជាន់ខ្ពស់ មិនបានធ្វើការក្នុងក្រោមដែរនៅក្នុងក្រោមករណី ពេលនោះសង្គមរាយណ៍កំពុងដល់ការបន្ទី។
៩. ការក្រិច្ចិទអនុរាជាតិ រួមចាំងការកិច្ចដីទីជប្រឈរ និងសិទ្ធិទទួលបានសំណងរបស់ជនរដ្ឋគ្រោះ គីជាដី ដីក្រិច្ចិទក្នុងបញ្ចប់អនុរាជាតិ ហើយកំពុងដល់ការដីរាយដីកាបុកុនង្វើដោយចាំងនៅក្នុងក្រោមករណី ពេលនោះសង្គមរាយណ៍កំពុងដល់ការបន្ទី។
32. ច្បាប់កម្ពុជាបានឲ្យមបញ្ចប់ច្បាប់អនុរាជាតិ។ ហេតុដូចខេះ ការកិច្ចដីទីជប្រឈរ និងសិទ្ធិទទួលបាន សំណងរបស់ជនរដ្ឋគ្រោះ ដែលមានចំណេះក្នុងសន្លឹសញ្ញា និងចំណេះមទ្វាប់អនុរាជាតិ គីជាការកិច្ចនិង សិទ្ធិតាមច្បាប់កម្ពុជា។ ដោយសារតែ អ.វ.ត.ក គីជាស្ថាប័នកម្ពុជា ស្ថាប័ននេះត្រូវអនុវត្តការក្រិច្ចិទ ចាំងនេះ<sup>58</sup>។

<sup>55</sup> ក្រោមនីតិវិធីព្រមទាំងកម្ពុជានៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា (ឆ្នាំ២០០៧) សុខភាពកម្មករណ៍ អង្គភាព និងរដ្ឋបាល។

<sup>56</sup> ក្រោមនីតិវិធីព្រមទាំងកម្ពុជានៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា មាត្រា ២៥៥។

<sup>57</sup> ក្រោមនីតិវិធីព្រមទាំងកម្ពុជានៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា មាត្រា ២៧៥។

<sup>58</sup> ដោយឡើង អនុសញ្ញាឌីក្រុងវិថី ស្តីពីច្បាប់សន្លឹសញ្ញា បានបញ្ចប់អំពីភាពចាំបាច់ក្នុងការពិចារណាទៅលើ “វិធានពាក់ព័ន្ធ នានាដែងច្បាប់អនុរាជាតិជាងមាន ស្តីពីចំនាក់ចំនួនរវាងភាគីនានា” អនុសញ្ញាឌីក្រុងវិថី ស្តីពីច្បាប់សន្លឹសញ្ញា ដូចដើរនៅក្នុងការកិច្ចដីទីជប្រឈរ និងសិទ្ធិទទួលបាន នៅពេលនោះ មាត្រា ៣៩(៣)(គ)។

33. ច្បាប់អនុរដ្ឋានពីចងការពួកិច្ចសម្រាប់កម្ពុជា។ មាត្រា ៣១ នៃរដ្ឋមន្ទនុញ្ញកម្ពុជា បានបញ្ចប់ការពួកិច្ចក្នុងការគោរពសិទ្ធិមនុស្ស ដូចមានចំងក្រឹងប្រភពច្បាប់អនុរដ្ឋានពី ទៅក្នុងច្បាប់ជាតិ<sup>59</sup>។ នៅក្នុងឆ្នាំ ២០០៧ ក្រុមប្រើក្រាមមន្ទនុញ្ញកម្ពុជា បានសម្រេចថា ច្បាប់អនុរដ្ឋានពីដែលកម្ពុជាទទួលស្ថាល់ តាមពិតទៅ គឺជាថ្មាប់ជាងមានរបស់ជាតិ ហើយទៅក្រោមជាតិត្រូវធានាភាយទៅលើច្បាប់នោះ<sup>60</sup>។ បើទោះបីជាតិមានអំពីប្រភពបន្ថែមនៃច្បាប់ ក៏ច្បាប់អនុរដ្ឋានពីអនុវត្តជាមួយ និងជំនួយដល់វិធាននិតិវិធី និងនិយាយពាក់ព័ន្ធ ដែលមានចំងក្រឹងច្បាប់ជាតិកម្ពុជា<sup>61</sup>។

34. ប្រភពច្បាប់អនុរដ្ឋានពីដែលចងការពួកិច្ចចំពោះកម្ពុជា ដូចជា សន្តិសញ្ញា ការអនុវត្តរបស់រដ្ឋ និងយុត្តិធម៌អនុរដ្ឋានពី បានតម្រូវឲ្យរដ្ឋធ្វើការដំនឹងជម្រះខេត្តិកម្ម ដែលមានស្ថានទម្លៃក្នុងកម្រិត ម្នាយ។ សន្តិសញ្ញាបានពីដែលកម្ពុជាដាសមានឱក បានចំងនៅក្នុងនោះ ដោយផ្តាល់ បូជាយប្រយោល អំពីការកិច្ចក្នុងការដំនឹងជម្រះទារីនិចចិត្តលើសម្បិត្រ<sup>62</sup>។ ប្រភពច្បាប់ទេស (soft law) និង

<sup>59</sup> រដ្ឋមន្ត្រាវិបាទព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា ថ្ងៃទី២១ ខែកញ្ញា ឆ្នាំ១៩៩៣ មាត្រា ៣១ (បានផ្តើវិសោធនកម្មនៅថ្ងៃ ២០ មេសា ២០០៤)។

<sup>60</sup> សេចក្តីសម្រចលេខ ០៩២/០០៣/២០០៧/កបដ (ក្រមប្រើក្រាមផ្លូវត្រា ថ្ងៃទី១០ ខែកក្កដា ឆ្នាំ២០០៧) (កម្ពុជា) (“ពាក្យ “ច្បាប់” ដួចដែលបានយកពីខាងលើ សំណងបើច្បាប់ជាតិ រួមទាំងរដ្ឋធម្មនុញ្ញ ដែលជាថ្មាប់កំពូល ច្បាប់ទាំងអស់ដែលនៅជាជរមាន និងច្បាប់អនុញ្ញជាតិដែលព្យារៈភាគុណាថ្មានកម្ពុជា បានទទួលសារប់ច្រហេយ ជាតិសេចក្តីសម្រានីពិសិទ្ធិកម្មារ”)។

<sup>61</sup> មាស បុរី ច្បាប់អនុប្បញ្ញកម្ពុជា ៨១ (Peng Hor et al. eds. 2016) (លើកទី២ ច្បាប់អនុប្បញ្ញកម្ពុជា នានា ដូចមួយបន្ថែមដល់ច្បាប់ជាតិ ដែលពេលខ្លះអាចជីនសម្រាប់ជាតិ ហើយពេលខ្លះទៀត អាចជាយុត្តិសាស្ត្រ ដោយភាព្យាយទៅលើ ឯម្មាមដែលបានបញ្ជាក់)។

<sup>62</sup> សូមមេលជាទូទៅ Thoris Ingadottir រដ្ឋីនិសកម្មភាពប្រហាប់អារុធ គុណភារយុត្តិធម៌អន្តរជាតិ ការផ្តែងចាកពីការពួកគិត របស់រដ្ឋ ដើម្បីលើបអង្គត និងជំនួយប្រជាធិបតេយ្យ ពីបច្ចេកវិទ្យាបំពានសិទ្ធិមនុស្សទូទៅ និងការវំណោរបំពានផ្លូវត្រូវ ទៅលើ អនុសញ្ញាជីក្រុងប្រើណែនាំ 78 Nordic J. Int'l L. 581, 591-95 (2010) (រដ្ឋប្រជាធិបតេយ្យជាតិក្រុងការជំនួយប្រជាធិបតេយ្យ ចំពោះការវំណោរបំពានយោងផ្លូវត្រូវ)។ សូមមេលដឹងដែរ លក្ខណិក: ទីក្រុងវិមាន ស្ថិតិកុហារប្រាបែទណ្ឌអន្តរជាតិ បុរិកម្ម ថ្វីទី១ ខេកក្ខណា ឆ្នាំ១៩៨៩ 2187 U.N.T.S. 38544 (កម្ពុជាបានផ្តល់សញ្ញាប័ននៅថ្វីទី១ ខេមសា ឆ្នាំ ២០០៤) (“គំទ្រូច ឧក្រិដ្ឋកម្ម ផ្លូវត្រូវបំបុត ដែលជាក្តីបានអ្នរបស់សហគមន៍អន្តរជាតិជាយុម មិនអាចគេចាប់ពីការផ្តល់ទោសបានឡើយ ហើយចំពាច់ត្រូវ ជាតាមអំពី ការជំនួយប្រកបដោយប្រសិទ្ធភាព តាមរយៈមធ្យាបាយនៅក្រិតជាតិ និងតាមរយៈការពួកគិតប្រសិទ្ធភាព សហប្រតិបត្តិការជាមន្តរជាតិ”)។ អនុសញ្ញាភីក្រុងប្រើណែនាស្ថិតិការវកែលអូលក្ខណិតុលសម្រាប់កងកម្មដែលរងរបុស និងមានជំនួយសមរូបិយ មាត្រា ៤៩ ថ្វីទី១ ខេសិកា ឆ្នាំ១៩៨៩ (“ភាគីក្រុងសញ្ញាបានផ្តល់ទីស៊ីមួយ ត្រូវមានការពួកគិតដែលអ្នកដែលត្រូវ បានទោទប្រកាសចំពាច់ចាប់ប្រព័ន្ធបុណ្ណោមបញ្ហាពួរប្រព័ន្ធផ្លូវត្រូវបានយោងផ្លូវត្រូវបែបនេះ [ដូចមានចំងក្រឹតុងមាត្រា ៥០] ហើយ ត្រូវនាំយកដឹងនោះមកជំនួយប្រជាធិបតេយ្យ ដោយមិនគិតអំពីជាតិសាសន៍របស់ដនោះឡើយ”) (កម្ពុជាបានចូលជា

បណ្តុះដាក់សម្រាប់ការអនុវត្តន៍របស់ខ្លួន និងការអនុវត្តន៍របស់ខ្លួន និងការអនុវត្តន៍របស់ខ្លួន

របស់សមាជិកមន្ត្រីបអង្គភាពជាតិកងសម្បែក្រឹង ០០៤

គុណាការអន្តរជាតិ បានបញ្ជាក់អំពីការហាមយាត់មិនចូលមាននឹទ្ទូភាព ចំពោះការណែនាំសិទ្ធិ មនុស្សដួនដូរ។ សេចក្តីប្រកាសជាសាកលស្តីពីសិទ្ធិមនុស្សបានថែងចា “នឹងត្រូវបានសិទ្ធិទេទុលបានសំណងប្រកបដោយប្រសិទ្ធភាព ដោយគុណាការមានសមត្ថកិច្ចជាតិ ចំពោះអំពីរំណោភកបំពាន ឡើលើសិទ្ធិជាសារវត្ថុដែលទូលាយទេទុលបាន តាមរយៈអង្គធ្លនុញ្ញបុញ្ញប័រ”<sup>63</sup>។ សេចក្តីសិល្បៈប្រចាំសប្ត់ មហាសន្តិបាតអង្គការសហប្រជាតិ បានកំណត់អំពីគោលការណ៍ណែនាំសម្រាប់ការការសិទ្ធិ

<sup>63</sup> សេចក្តីប្រកាសជាសាកលស្តីពីសិទ្ធិមនុស្ស មាត្រា ៨ G.A. Res. 217 (III) (ថ្ងៃទី១០ ខែធ្នូ ឆ្នាំ១៩៤៨)

ទួលបានសំណង ដែលគាំទ្រដល់ការកិច្ចក្រោងការជនិជ្ជកម្ម នៅបឹពេលផ្លូវក្នុងត្រូវបានបញ្ជាក់គាំទ្រដោយរដ្ឋ នៅថ្ងៃពេលការយុត្តិធម៌អនុវត្តដាតី<sup>64</sup> ហើយតូលាការយុត្តិធម៌អនុវត្តដាតីបានដែលជំរុញដល់រដ្ឋឲ្យសហការជាមួយតូលាការព្រប្បុទណ្ហ ហើយនាំខ្សោយចាវិច្ឆុបនឡើងក្នុងកិច្ចដែលកើតឡើងដាតី<sup>65</sup>

<sup>64</sup> គោលការណ៍ដែលទាំងនេះ និងគោលការណ៍ជាមួលដ្ឋាន ស្តីពីសិទ្ធិទូទៅបានខាងត្រាំងយើង និងសំណង សម្រាប់ជនជាតិគ្រោះអាយករ វំណាកបំពានជ្លោងផ្ទៃ ទៅបើច្បាប់សិទ្ធិមនុស្សអន្តរជាតិ និងការវំណោរបំពានយ៉ាងជ្លោងផ្ទៃទៅបើច្បាប់មនុស្សជិំអន្តរជាតិ កម្រាមណ្ឌល ៣(ឬ) ៤ និង មិន(ច) G.A. Res. 60/147, UN Doc. A/RES/60/147 (ថ្ងៃទី១៧ ខែមិថុនា ឆ្នាំ២០០៦)។

<sup>65</sup> សូមមេណែល ជាជាបាយរបស់ប្រតិបត្តិកទូទ និងស្ថានភុំលោ សហរដ្ឋអាមេរិកនៅទីក្រុង Tehran (ភាមេរិក ទទល់នឹង អូរឃើង) សាលា ក្រុម 1980 I.C.J. Rep. 3, កាជាមណ្ឌល ៨ (ថ្ងៃទី១៩ ខែឧសភា ឆ្នាំ១៩៨០) (បង្ហាញពីការអនុវត្តន៍សហរដ្ឋអាមេរិកដែលចាត់ អូរឃើង គ្នាក់ “បញ្ជីនេះអាស្សាដរមានសមត្ថកិច្ចរបស់ខ្លួន ដើម្បីធ្វើការដឹងឯងម្រោះ នូវរបៀបដាក់ចំណាំឡាយណាភាពលទេសទូលាចុំព្យូទ័រ ចំពោះខក្តុងកម្មដែលបានប្រព័ន្ធដោយបរិនេណា និងប្រតិបត្តិកស្ថានទូទ សហរដ្ឋអាមេរិក និងខោលើបរិនេណា និងប្រតិបត្តិក ស្ថានភុំលោ សហរដ្ឋអាមេរិក”)។ សកម្មភាពប្រជាធិបតេយ្យខាងក្រោមនេះបានបង្ហាញពីការដែលបានប្រជាធិបតេយ្យក្នុងបណ្តុះបណ្តាល និង អូរឃើង (ដើម្បីបង្ហាញពីការដែលបានប្រជាធិបតេយ្យក្នុងបណ្តុះបណ្តាល និងអូរឃើង) សាលា ក្រុម 2005 I.C.J. Rep. 168 កាជាមណ្ឌល ៧៥ (ថ្ងៃទី១៩ ខែធ្នូ ឆ្នាំ២០០៥) (បង្ហាញពីការអនុវត្តន៍សហរបស់ក្នុងបណ្តុះបណ្តាល និងអូរឃើងដែលចាត់ អូរឃើងដែលបានប្រជាធិបតេយ្យក្នុងបណ្តុះបណ្តាល និងអូរឃើង) ការចិនដាក់ទណ្ឌកម្មចំពោះប្រតិបត្តិកម្នាចំណាំឡាយណាភាពលទេសទូលាចុំព្យូទ័រ ក្រោមយុត្តិការរបស់ខ្លួន ប្រសិទ្ធភាពការត្រូវបានប្រជាធិបតេយ្យក្នុងការរំណោភកបំពានសិទ្ធិមនុស្ស”)។ បញ្ហាជាក់ ទិនកាត្រូវកិច្ចដឹងឯងម្រោះ ប្រធើបញ្ជាផ់ (Belg. v. Sen.) សាលា ក្រុម 2012 I.C.J. Rep. 422 កាជាមណ្ឌល ៣១ (ថ្ងៃទី២០ ខែកញ្ញា ឆ្នាំ ២០១២) (“បំណុលប្រព័ន្ធដានស្ថើស់តុលាការ ឬដឹងឯងម្រោះ និងប្រកាសចាត់ សេណាប្រាកាលប់មានកាត្រូវកិច្ចចាប់ផ្តើមកិច្ចដឹងឯងការនឹង និងប្រព័ន្ធឌីជីថាមកម្មដែលរាយការចោរប្រការ៖ ... ហើយមិនបានធ្វើបញ្ជាផ់ប្រតិបត្តិកនេះទៅបំណុលប្រព័ន្ធ”)។

<sup>66</sup> សកម្មភាពប្រជាប់អារុធទៅលើកដីប្រទេសកុងហ៊ោរ (សាធារណរដ្ឋប្រជាធិបតេយ្យកុងហ៊ោរ ពទ្លីនី ឬក្នុងខ្សែតុលាកុងហ៊ោរ) សាលក្រម 2005 I.C.J. Rep. 168, កចាគណ្ឌ ២៨០ (ថ្ងៃទី១៩ ខែធ្នូ ឆ្នាំ២០០៥) (សម្រេចថា ឬក្នុងខ្សែតុលាកុងហ៊ោរ “ដោយសារតែមិនបានចាត់វិធានការចំពោះការគោរពសិទ្ធិមនុស្ស និងច្បាប់មនុស្សជិំអន្តរជាតិ នៅក្នុងស្រុក Ituri បានរំណោភបំពាន់ទៅលើការត្រួតពិច្ឆេរបស់ខ្លួន”)។ ការអនុវត្តអនុសញ្ញាស្តីពីការបាយមយាត់ និងដាក់ទណ្ឌកម្មចំពោះខ្លួនក្នុងប្រជាធិបតេយ្យសាសន៍ (Bosnia and Herzegovina ពទ្លីនី Serbia និង Montenegro) សាលក្រម 2007 I.C.J. Rep. 43 កចាគណ្ឌ ៤៧០(៦) (ថ្ងៃទី២៦ ខែកញ្ញា ឆ្នាំ២០០៧) (សម្រេចថា សំបុត្រទទួលខុសបុត្រ តាមអនុសញ្ញាស្តីពីអនុវត្តប្រជាធិបតេយ្យសាសន៍ ចំពោះការមិនសហការជាមួយគុណាការរបៀបទណ្ឌអន្តរជាតិ សម្រាប់អតិថជ្រឺសយោហ៊ូស្តារី)។ បញ្ជាតាក់ទងនឹងបញ្ជាតាក់ទងការត្រួតពិច្ឆេរដំនឹងម្រោះ បុរីប៊ុយ យាយប៉ែ (Belgium v. Senegal) សាលក្រម 2012 I.C.J. Rep. 422 កចាគណ្ឌ ១៧២ (ថ្ងៃទី២០ ខែកញ្ញា ឆ្នាំ២០១២) (សម្រេចថា សាធារណរដ្ឋប្រជាធិបតេយ្យបានរំណោភបំពាន់ទៅលើអនុសហគ្គុទាក់ទងនឹងខ្លួនក្នុងដែលប្រគល់បានប្រការៗថាបានប្រព័ន្ធ)។

35. ប្រភពអន្តរជាតិទាំងអស់ដែលបានលើកឡើងខាងលើ បានបង្ហាញថា កម្ពុជាដារចាប់កាតព្យកិច្ចតាម ម្មាប់ជាតិ ដោយសន្លឹសញ្ញា និងទំនួរមទ្វាប់ ក្នុងការដំនឹងជម្រះដនេទាំងឡាយណា ដែលត្រូវបាន ធ្វើប្រកាសពីការរំលោភសិទ្ធិមនុស្សផ្លូវជ្រោ។ ដូច្នេះ ការបញ្ជីនឹងការដំណោះស្រាយ (ដើរបញ្ជីនឹង ទៅដំនឹងជម្រះ) ឱ្យម ទិញ របស់របាយក្រោមដើរបង្កើតអន្តរជាតិ ទៅអង្គដំនឹងជម្រះសាលាតាំងបួង មិនត្រូវបានបញ្ជីនឹងការបកស្រាយកិច្ចព្រមព្រៀងស្ថិតិការបង្កើត អ.វ.ត.ក ដើរកតាមម្មាប់អន្តរ ជាតិបីណ្ឌាបោះទេ បើនេះមែនទាំងបំពេញតាមកាតព្យកិច្ចយ៉ាងមិធម៌ទៅរបស់កម្ពុជាក្នុងការដំនឹងជម្រះ តាមម្មាប់ជាតិរបស់កម្ពុជា។

36. ក្រោពីការកំណត់អំពីការកិច្ចរបស់កម្ពុជាក្នុងការដំនឹងជម្រះដនេសទៅលើសិទ្ធិមនុស្សយ៉ាងផ្លូវជ្រោ ម្មាប់អន្តរជាតិកំណត់អំពីសិទ្ធិទូលបានសំណងរបស់ជនរដ្ឋគ្រោះដែរ។ សិទ្ធិនេះរួមបញ្ចូលទាំង ការចូលរួមក្នុងការដំនឹងជម្រះដនេទាំងឡាយណា ដែលទូលាយុសត្រូវចំពោះព្រសនកម្មរបស់ពួកគាត់ និងលទ្ធភាពក្នុងការទាមទារសំណង។ នៅពេលដែលសំណុំរឿងត្រូវបានជាប់គាំង នៅក្នុងភាពមិន ប្រាកដប្រជាផ្ទៃកនិតិវិធី សំណងទាំងអស់នេះស្ថិតនៅត្រូយដុតពីដៃ។

37. សន្លឹសញ្ញា និងម្មាប់ទំនួរមទ្វាប់ ផលបំណុលដនេសគ្រោះនូវសិទ្ធិទូលបានសំណងប្រកបដោយ ប្រសិទ្ធភាព។ សិទ្ធិនេះគឺជាកម្មវត្ថុនៃសេចក្តីសម្រចចរបស់មហាសន្ឍិតាតអង្គការសហប្រជាតិ ដែលដើរកលើបទប្បញ្ញត្តិដែលមាននៅក្នុងសេចក្តីប្រកាសជាសាកលស្ថិតិសិទ្ធិមនុស្ស (មាត្រា ៥) កតិកាសញ្ញាអន្តរជាតិស្ថិតិសិទ្ធិពលរដ្ឋ និងសិទ្ធិនយោបាយ (មាត្រាយ) អនុសញ្ញាអន្តរជាតិ ស្ថិតិការ លុបបំបាត់រាល់ទម្រង់នៃការវិសាទិនីពុជសាសន៍ (មាត្រាហ១) អនុសញ្ញាប្រជាកំណើនិងការធ្វើ ទារុណកម្ម (មាត្រាហ១) និងលក្ខណិក:ទិក្រុងរួម (មាត្រា ៦៨ និង៧៤) <sup>67</sup>។ សេចក្តីសម្រចនោះបាន អេសាងថា ជនរដ្ឋគ្រោះដោយខ្លួនឯកក្រុងកម្មផ្លូវជ្រោ មានសិទ្ធិ “ទូលបានយុត្តិធម៌ប្រកបដោយប្រសិទ្ធិ ភាព សំណងជាប់របៀប ដោយប្រសិទ្ធិភាព និងគ្រប់គ្រាន់ ចំពោះព្រសកម្មដែលបានទូលាយ និង ការទូលបានព័ត៌មានពាក់ព័ត៌មិនិងការរំលោភបំពាល់ និងយន្តការសំណង”<sup>68</sup>។

<sup>67</sup> គោលការណ៍ណែនាំ និងគោលការណ៍ជាមួលដ្ឋាន ស្តីពីសិទ្ធិទម្ងន់បានខាងក្រោម និងសំណង សម្រាប់ជនរដ្ឋគ្រារៈដោយការ វេណាកបំពាយផ្លូវផ្លូវ ទៅបើច្បាប់សិទ្ធិមនុស្សអនុរជាតិ និងការរំលោភបំពាយប៉ាងផ្លូវផ្លូវទៅបើច្បាប់មនុស្សមនុស្សជាតិ ចុចកម្ម G.A. Res. 60/147, UN Doc. A/RES/60/147 (ដើម្បីមេដារ ខែមីនា ឆ្នាំ២០០៦)។

<sup>68</sup> ធនធានីភ្នំពេញ នៃក្រសួងការបណ្តុះបណ្តាល ១៩៧៣

៣៨. អ.វ.ត.ក កំព្រសិទ្ធិចាប់អស់នេះនៅក្នុងយុទ្ធផលការនិភីរបស់ខ្លួន ដូចជា ការចូលរួមរបស់ដើមបណ្តឹងរដ្ឋប្បូរិយាយ តាមរយៈវិធាន ២៣ នៃវិធាននៅក្នុង។ គោលបំណងចាប់អស់នេះ ដែលរួមចាប់អស់សិទ្ធិទូលបានសំណងតាមផ្ទុរច្បាប់អន្តរជាតិ អាជបំពេញទៅបាន ជាក់ស្វែង តែក្នុងករណីដែលដឹកាបញ្ញានឹងទៅដីនូវជ្រោះដែលមានសុពលភាព ត្រូវបានអនុញ្ញាតឲ្យបន្ថែមដែលរាក់កាលដីនូវជ្រោះ ដែលនៅដែលរាក់នោះ ថ្វីក្រមអាមេរិកឱ្យសេចក្តីសម្រេចផ្តើកអង្គហេតុ និងអង្គច្បាប់ ដើម្បីកំណត់ពីការទូលបានស្ថាបន្ទូរបស់ជនជាប់ថានៅបទខ្សែដែលបានថានប្រកាន់ ព្រមទាំងសំណងផ្ទុរចិត្ត និងសម្បូរភាពនានា ដែលត្រូវបានដើមបណ្តឹងរដ្ឋប្បូរិយាយ។

સેવકીય વિચાર



ដោយសេចក្តីគោរព

កាលបរិច្ឆេទ	ឈ្មោះ	ទីកន្លែង	ហត្ថលេខា
ថ្ងៃទី១ ខែធ្នូ ឆ្នាំ២០១៩	ជំពូក វណ្ណាលី	ភំពេញ កម្ពុជា	
ថ្ងៃទី១ ខែធ្នូ ឆ្នាំ២០១៩	ហុង គីមសុន	ភំពេញ កម្ពុជា	
ថ្ងៃទី១ ខែធ្នូ ឆ្នាំ២០១៩	ឡោ ជុនិ	ភំពេញ កម្ពុជា	

ថ្ងៃទី១ ខែធ្នូ ឆ្នាំ២០១៨	សំ សុគដ់	ភ័ព្យ កម្ពុជា	
ថ្ងៃទី១ ខែធ្នូ ឆ្នាំ២០១៨	សុន សុវណ្ណ	ភ័ព្យ កម្ពុជា	
ថ្ងៃទី១ ខែធ្នូ ឆ្នាំ២០១៨	Emmanuel JACOMY	សិនុបី	
ថ្ងៃទី១ ខែធ្នូ ឆ្នាំ២០១៨	Martine JACQUIN	ភ័ព្យ កម្ពុជា	
ថ្ងៃទី១ ខែធ្នូ ឆ្នាំ២០១៨	Daniel MCLAUGHLIN	San Francisco សាបារដ្ឋអាមេរិក	
ថ្ងៃទី១ ខែធ្នូ ឆ្នាំ២០១៨	Nushin SARKARATI	San Francisco សាបារដ្ឋអាមេរិក	

បណ្តិ៍ងខ្លួនរៀបសំសាបាយជាផ័ណ៌ការដើម្បីបណ្តិ៍ងអប្បយ័ន្ត ប្រព័ន្ធនឹងដីការដំណោះស្រាយ  
របស់សាបាយក្រមកើតុបអង្គភាពពិភុទសំណាំរឿង ០០៤